

نظمی، شاعری صوفی مسلک

دکتر یعقوب نوروزی - حجت ا... قهرمانی

مریمی زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد ماکو - مریمی زبان و ادبیات فارسی دانشگاه پیام نور ماکو

چکیده

در این مقاله به بررسی عرفان و تصوف نظامی خواهیم پرداخت. بحث آغازین این خواهد بود که آیا نظامی را می‌توان همچون سناپی، عطار، مولوی و دیگران، شاعری عارف نامید. سپس به این نکته می‌پردازیم که آیا او صوفی رسمی بوده یا تحت تأثیر گسترش این اندیشه‌ها در این دوره نمودی از آن در آثارش دیده می‌شود. سپس نظرات وی را درباره مطرح شدن این اندیشه‌ها در شعر خواهیم آورد و بازتاب اعتقادات عرفانی اش را در زندگی عملی و شعرش به تماشا خواهیم نشست و آداب سلوک و موانع سلوک و آنچه را مرتبط با تصوف و عرفان است و در آثارش جلوه دارد، را نیز بحث و بررسی خواهیم کرد. همچنین نظرات او را درباره صوفیه عصر خود و دیدی که نسبت به آنها داشته را مطرح می‌کیم و درباره زهد و دنیاگریزی - که بخش پر رنگ تصوف او را شامل می‌شود - به تفصیل سخن خواهیم گفت و اثبات خواهیم کرد که نظامی شاعری عارف نیست و در عالم عرفان و صوفیگری، دریافت‌های شاعران بزرگ عارف، همچون سناپی و عطار و مولوی و دیگر شاعران عارف را از مبانی و اصول عرفانی ندارد.

کلیدواژه‌ها: نظامی گنجوی، اندیشه‌های عرفانی، تعلیمات صوفیه، زهد، آداب سلوک.

تاریخ دریافت مقاله: ۸۹/۸/۱۵

تاریخ پذیرش مقاله: ۹۰/۸/۳۰

Email: Noruziyagub@yahoo.com

مقدمه

قرن ششم، قرن گسترش اندیشه‌های عرفانی و صوفیگری است. تصوف با رشد و گسترش خود، در این قرن، بر شعر فارسی تأثیر گذارد و با آن درآمیخت. اندیشه‌های عرفانی در شعر رسوخ کرد و شاعران صوفی مسلک این اندیشه را در شعر خود آورده و شعر را در خدمت تبلیغ این‌گونه اندیشه‌ها گرفتند. سناپی غزنوی نخستین بار عرفان و تعلیمات صوفیه را وارد شعر فارسی کرد و شعرش را در تبلیغ اندیشه‌های صوفیانه به کار گرفت و نشانی از همه اندیشه‌های صوفیانه را می‌توان در آثار او دید. «هیچ اندیشه‌ای از اندیشه‌های مرکزی تصوف وجود ندارد که رگهای از آن در شعر سناپی انعکاس نیافته باشد» (محبی ۱۳۷۹: ۱۳۴). وی با این کار باب جدیدی را بر ادبیات فارسی گشود

و پس از او دوره جدیدی آغاز شد که شاعران، اندیشه‌های عرفانی را در شعر خود آوردند و وی در این زمینه شاعری دوران‌ساز است. حدیقه‌الحقیقه این شاعر، در واقع نخستین منظومه تعلیمی عرفانی است که در آن عرفان آمیخته به شعر و زهد تجلی یافته و شاعر در آن به مطابقت با شرع مقید بوده و مضامینی چون زهد، تحقیق، مناجات و وعظ را آورده است. پس از سنایی، شاعران دیگر به تقلید از او و همچنین با تأثیر از گسترش اندیشه‌های عرفانی، به سروden منظومه‌های حکمی و عرفانی پرداختند و اندیشه‌های عرفانی را در شعر خود آوردند. نظامی گنجوی از جمله این شاعران است که منظومه حکمی و عرفانی خود، مخزن‌الاسرار را با تأثیرپذیری سنایی و به عنوان نظریه‌ای بر حدیقه‌الحقیقه این شاعر سرود و خود به این تقلید و تأثیرپذیری چنین اشاره می‌کند:

نام—ه دو آمد ز دو ناموس—گاه هر دو مس—جل به دو بهرامش—اه
آن زری از کان که—ن ریخته وین دری از بحر نو انگیخته
آن ب—ه درآورده ز غزن—ی علم وین زده بر سکه رومی رقم

(نظمی 1383: 18)

این اثر نظامی نام وی را در عالم حکمت و عرفان بلندآوازه کرده است. آنچه در این اثر آمده و آنچه وی به طور پراکنده در آثار دیگرش آورده است، نشان از ارتباط این شاعر با عالم عرفان و صوفی‌گری دارد.

عرفان نظامی

نظمی در مخزن‌الاسرار به ریاضت و چله‌نشینی‌های خود اشاره دارد. «او در زمان سروden مخزن اشتغال به ریاضت بدن و تهذیب نفس و تصفیه باطن داشته است» (شهابی 1334: 45). رایض وی در این ریاضت و تهذیب نفس، دل است که او را از گره نه فلك باز کرده و راه سیر و سلوک عرفانی را به او آموخته است. نظامی صوفی رسمی نبوده و تعلیمات خاص عرفانی و پیر و مرشدی نداشته و در آثارش نیز به این مسئله اشاره‌ای نشده است و در این باره «اغلب مورخان و تذکره‌نویسان نیز چیزی ننوشته‌اند. از متأخران، بر تلس و شبلى نعمانی نوشته‌اند که نظامی به مسلک تصوف مایل بود و طریق تصوف را از شیخ اخی فرج زنجانی فراگرفت و به وی ارادت می‌ورزید» (شهابی 47)، ولی این امر بعید به نظر می‌رسد و اگر نظامی اصول عرفان و تعلیمات

صوفیه را از کسی آموخته بود، در آثارش به آن اشاره می‌کرد و یا اینکه هم‌عصرانش و کسانی که با وی مرتبط بودند، به آن می‌پرداختند و یا در آثاری که پس از او در مورد وی و یا در عرفان و تصوف نوشته می‌شد، چنین نکته‌ای از دید نویسنده‌گان دور نمی‌ماند. پس می‌توان نتیجه گرفت که گرایش او به عرفان با تأثیر از گسترش این اندیشه‌ها و به تقلید از سنایی بوده و وی در طریقت پیرو کسی نبوده است. عرفان نظامی بیشتر عرفانی آمیخته به شرع است و جنبه زهد و حکمت در شعرش غلبه دارد. البته این نکته را نیز باید یادآور شد که حکمت و آوردن اندیشه‌های حکمی در شعر نه تنها تعارضی با عرفان و صوفی گری ندارد، بلکه در راستای آن است و تناسبی میان این دو وجود دارد. به این سبب که اهل عرفان همیشه به آموختن حکمت و دانش توصیه می‌کردند و هیچ‌گاه حکمت‌طلبی را نفی نکردند و بر این باور بودند که اول باید به مدرسه رفت و حکمت آموخت و سپس به خانقاہ رفت. صوفی نامداری چون عزیزالدین نسفی (ف/700ق)، چنین اعتقادی داشت که «هر که به مدرسه نزود و به خانقاہ رود شاید که از سیر الی الله با بهره و با نصیب باشد و به خدا رسد، اما از سیر فی الله بی بهره و نصیب گردد.» (عزیزالدین نسفی 1341ق). آنان به حکمت و دانش اهمیت بسیار می‌دادند. مولانا جلال الدین محمد بلخی (ف/672ق) پیش از پایی نهادن در طریق صوفیه و عوالم سلوک، سال‌ها در مدارس دانش اندوخت و پس از آن نیز سال‌ها به دیگران دانش آموخت و یا اوحدی مراغی، از شعرای عارف، به حکمت آموزی سفارش می‌کند و چنین می‌سراید:

بیشتر صوفیه بر این باور بودند که برای رسیدن به مقصد و مقصود نخست باید در مدرسه تحصیل کرد و علوم گوناگون، به ویژه علوم شرعی را آموخت، آنگاه رو به سوی خانقاہ رفت و مریدی پیشه ساخت. با نظری به این اعتقادات صوفیه، درمی‌یابیم که اندیشه‌های حکمی در شعر نظامی متناقض با عرفان و صوفی‌گری او نیست بلکه تأکید وی بر حکمت و اندیشه‌های حکمی و دانش‌اندوزی در راستای اعتقادات عرفانی اوست و حکیم بودن و آمدن اندیشه‌های عرفانی در شعرش تضادی با هم ندارند و مکمل هماند. با این همه با بررسی عرفان در آثار وی درمی‌یابیم که وی چون مولوی و عطار و دیگر شاعران عارف، صاحب

اندیشه‌های متعالی عرفانی نیست. محققان دیگر نیز به این امر اشاره کرده‌اند. محمد تقی جعفری در این باره می‌نویسد:

میدان معرفی نظامی گنجوی به جهت ادبی بودن آن نه تنها از یک جهت مغایر عرصه تفکرات و دریافت‌های جلال‌الدین مولوی است بلکه می‌توان گفت گسترش و عمق دریافت‌شده‌های مولوی در مطالب ارتباطات چهارگانه (ارتباط انسان با خویشتن، ارتباط انسان با خدا، ارتباط انسان با جهان هستی، ارتباط انسان با همنوعان خود) قابل مقایسه با نظامی نیست. (جعفری 1370: 77) نظامی بیش از آنکه عارف باشد، شاعر است. البته او آوردن اندیشه‌های عرفانی، حکمی و دینی و ارزش‌های متعالی را در شعر ضروری می‌داند و معتقد به صومعه‌بنیاد کردن شعر است. با آوردن اندیشه‌های حکمی و عرفانی در شعر، نوآوری می‌کند و شعر با او صومعه‌بنیاد می‌شود و از حالت پیشین، که در آن تنها به وصف زیبایی‌های معشوق و مجالس بزم و عشرت و شراب‌خواری می‌پرداخت، دور می‌شود، حالت تقدس می‌یابد و از مصتبه آزاد می‌شود.

شعر به من صومعه بنیاد شد
زاهد و راهب سوی من تاختند

(نظامی 1383:22)

او بر این باور است که شعر را در خدمت ارزش‌های دینی و اخلاقی و عرفانی به کار گرفته است. نظامی منطبق با ادعای خود در مخزن‌الاسرار به شعر حالت تقدس داده و آن را در گسترش اندیشه‌های اخلاقی و عرفانی به کار گرفته است، ولی در این ادعای خود که وی شعر را صومعه‌بنیاد کرده است بر حق نیست، چون پیش از وی این اندیشه‌ها در شعر رواج داشته و همین پند و اندرز و حکمت از موضوعات شعری در ادبیات بوده است و شاعران گوناگون از جمله ابوشکور بلخی، کسایی، ناصر خسرو و دیگر شاعرا آن را آورده‌اند و در اندیشه‌های عرفانی نیز سنتایی غزنوی پیشگام همه شعرای ایرانی است و شاعران دیگر در این زمینه به تقلید از او پرداخته‌اند و حتی مثنوی با آن عظمتش حالت گسترش یافته اندیشه‌هایی است که در حدیقه آمده است. با این همه، داشتن چنین عقیده‌ای نشان از توجه نظامی به شعر حکمی و عرفانی و مطرح شدن این مسائل در شعر است. بعد شاعری نظامی زمانی برجسته‌تر می‌شود که وی پس از سروdon مخزن‌الاسرار، هوستانه‌ای چون حسره و شیرین را می‌سپراید و علیت سروdon آن را نه میل و رغبت خود، بلکه هومن کسان به هوستانه می‌داند.

مرا چون مخزن الاسرار گنجی
ولیکن در جهان امروز کس نیست
چه باید در هوس پیمود رنجی
که او را در هوستانه هوس نیست

(نظامی 1383 : 106)

وی در این اثرش عقاید پیشین خود دربارهٔ شعر و شاعری را تغییر می‌دهد و با اینکه در مخزن‌الاسرار ادعای کرده بود که شعر باید در خدمت بیان اندیشه‌های عرفانی و اخلاقی باشد و تا زمانی که شرع تو را نامدار نکند،

نباید شعر بسرایی و محتوای شعرت نیز باید دینی باشد تا بدین سبب از کمرت سایه به جوزا رسد (همان: 21)، در این اثر و آثار دیگرش به این اعتقادش پایبند نمی‌ماند و مرز عرفان و شعر را تا حدی از هم جدا می‌کند و شعرش را دفتر تعلیم عرفان و اندیشه‌های عرفانی نمی‌کند، اگرچه در زندگی عملی خود به این اندیشه‌ها پایبند بوده باشد و همان‌طور هم که بوده و تا آخر عمر زندگی همراه با زهد و عزت و قناعت خود را ادامه داده است. او صوفی‌مسلک بود و زندگی زاهدانه داشت و سروden داستان‌های عاشقانه مغایرتی با این طرز زندگی و اندیشه‌های صوفیانه وی نداشت. خودش نیز سروden این داستان‌ها را در مغایرت با اندیشه‌هایش نمی‌یابد، اگرچه اطرافیانش او را به سبب تازه داشتن رسم مغان و پی نهادن داستان‌های عاشقانه به دلمردگی منسوب کنند و از او بخواهند که در توحید و یکتاپرستی زند.

چرا چون گنج قارون خاک بهری	نه استاد سخگویان دهربی
در توحید زن کـآوازه داری	چرا رسم مغان را تازه داری
ـخندانان دلت را مـرده دانـد	اگرچه زندخوانان زنـده خوانـد

(همان: 109)

نظمی در این اثر و دیگر منظومه‌های بزمی‌اش، در وصف صحنه‌های بزم و شراب‌خواری و زیبایی‌های معشوق، داد سخن می‌دهد و توانایی خود را در این شیوه شعری نشان می‌دهد و بدین صورت روحیه غنایی خود و توانایی‌اش در داستان‌پردازی و سروden منظومه‌های عاشقانه را به اثبات می‌رساند. با چنین نگرشی به آثار نظامی است که ثابت می‌شود وی با اعتقاد به اندیشه‌های عرفانی و به کار بستن آن در زندگی عملی خود و نمود این اندیشه‌ها در آثارش، هیچ‌گاه نخواسته است همچون سنایی، عطار، مولوی و دیگر شعراً عارف، شعرش را دفتر تعلیم اندیشه‌های عرفانی کند، اگرچه عرفان او در سطحی ابتدایی بوده باشد و آن عمق و ژرفا و گستردگی دریافت‌های این شاعران یادشده را از عالم عرفان و صوفیگری نداشته باشد. در کل می‌توان گفت که نظامی با تأثیر از آموزه‌های عرفانی، هر جا ممکن بوده به این اندیشه‌ها اشاره کرده است و این تأثیرات در آثارش نمود دارد. او از عرفان و تصوف بیشتر به زهد و دنیاگریزی، ریاضت، ترکیه دل، عزلت و گوشنه‌نشینی معتقد بوده است و عرفان و تصوفش رنگ زهد دارد و عمق دریافت‌های امثال مولوی را از عرفان ندارد. او در زندگی عملی خود پایبند به عرفان است و «اگر تمایلی به تصوف و عرفان داشته، از نظر زندگانی عملی است که بیشتر زندگانی خود را به حال گوشه‌گیری و دور از اجتماع گذرانده و مردی وارسته و پارسا و آزادمنش بوده است و این روش از مختصات زندگانی متصوفه و عرفاست» (شهابی 1334: 48)، با این حال او هیچ‌گاه خود را مقید به تبلیغ اندیشه‌های عرفانی در شعرش نمی‌کند، اگرچه اعتقادی راسخ به آنها داشته باشد و آن را در زندگی عملی خود به کار بند و چله‌نشینی‌اش چهل شود و خلوت‌گزینی‌اش هزار، باز هنرشن را در خدمت این اندیشه‌ها به کار نمی‌گیرد و هر جا که فرصتی پیش می‌آید، این اندیشه‌های خود را ابراز می‌دارد و نمودهایی از این اندیشه‌ها که آن را از صوفیه گرفته در آثارش هست.

پرورش دل

اهمیتی که وی برای دل قائل است نشان از تأثیرپذیری وی از اندیشه‌های عارفانه دارد. وی به سیر و سلوکی درونی می‌پردازد و ریاضت او را در این راه دل بر عهده می‌گیرد و ابتدا او را از گره نهفلک باز می‌کند و از عالم محسوسات فراتر می‌برد و این در واقع تأکید به شناخت شهودی عرفاست که آن را تنها با دل میسر می‌دانند (شمس تبریزی 1369: 357). همچنین وی به تأثیرپذیری از این دیدگاه عرف، که قلب لطیفه‌ای است و از عالم علوی است و با عالم سفلی الفتی ندارد (عین القضات همدانی 1341: 142)، دل را از عالم علوی می‌داند و بر این است که دل تناسبی با عالم ماده ندارد.

آتش من محram این دود نیست
(نظمی 1383: 25)

به عقیده او دل همین مهره آب و گل نیست و گرنه با این وجود، خر هم از اقبال آدمی برخوردار بود:
دل گر همین مهره آب و گل است خر هم از اقبال تو صاحبدل است
(همان: 23)

او دل را لطیفه‌ای الهی می‌داند که خداوند و مالک انسان است، همان‌طور که عرفا نیز دل را لطیفه‌ای غیبی و از عالم خداوندی می‌دانستند. (گوهرین 1368، ج 5: 227). انسان را به خاطر دل آفریده‌اند و دل نظرگاه خداوند است. آوردن اصطلاح «معجون دل» نیز برگرفته از تعلیمات صوفیه است. «دل را از این جهت قلب خوانند که در قلب دو عالم جسمانی و روحانی است تا هر مدد فیض از روح می‌ستاند، دل مقسم آن بود.» (نجم رازی 1373: 189)

خاک تو آن روز که می‌بیختند از پی معجون دل آمیختند
(نظمی 1383: 55)

دل از هم آغوشی صورت و جان پدید آمده و اکدشی روحانی و جسمانی است. (نظمی 1383: 24). پیر گنجه گذر از این جهان مادی را در سایه دل ممکن می‌داند و معتقد به تزکیه دل است و بر این باور است که تنها در صورت تزکیه دل است که می‌توان محروم اسرار الهی شد. به عقیده او، کعبه جان، دل است. این کعبه نظرگاه خداوند است و آثار و نشانه‌های خداوند در اوست و برای رسیدن به معرفت الهی باید بادیه هوی و هوس‌های نفسانی را طی کرد و گذر از چنین بادیه‌ای بسی بهتر از سپردن بادیه‌ها و بیابان‌ها، برای زیارت کعبه است که در آن آثار بندۀ اوست. (هجویری 1384: 215). باید در تصفیه دل کوشید و گرد گلیم سیه تن را به خود نگرفت.

لوح تورا از تو بشویند باز چون گذری زین دو سه دهليز خاک
محرم اسرار الهی شوی ختم سیاهی و سپیدی شوی
نیم ره یک نفس دل شده‌ست راه دو عالم که دو منزل شده‌ست
کعبه جان در حرم دل نهاد آنکه اساس تو بر این گل نهاد
گرد گلیم سیه تن مگیر نقش قبول از دل روشن پذیر
(نظمی 1383: 47)

با درون پروری است که می‌توان سر از عرش بیرون برد و عالم محسوس را ترک کرد:

هر که سر از عرش برون می‌برد گوی ز میدان درون می‌برد

(همان: 79)

به عقیده او حواس ظاهری در شناخت خداوند راه به جایی نمی‌برند. اینان خشک‌تر از حلقه در بر درنده و عاجز از شناخت خداوند. تنها با دل است که شناخت خداوند میسر می‌شود. حواس ظاهری (دیده و گوش)، کارگر پرده بیرونی‌اند و تنها در شناخت محسوسات به کار می‌آیند. روشنایی وجود انسان از سهیل دل است، باید در پرورش دل کوشید.

زنده به دل باش که عمر آن بود
کارگر پرده بیرونی‌اند
نرگس چشم آبله هوش تو
ای ز تو هم نرگس و هم گل به داغ

زنده به جان خود همه حیوان بود
دیده و گوش از غرض افزونی‌اند
پنه در آکنده چو گل گوش تو
نرگس و گل را چه پرستی به باغ

(نظمی 1383: 23)

خشک‌تر از حلقه در بر درنده
صورت و جان هردو طفیل دلاند

این دو سه یاری که تو داری ترند
نور ادیمت ز سهیل دل است

(همان: 24)

اگر دل را زنگ‌پرداز کنی به اسرار خداوندی پی خواهی برد و راز روحانیان را کشف خواهی کرد.

دل پاک را زنگ‌پرداز کن
بشوی از سیاهی دل خویش را

دل پاک را زنگ‌پرداز کن
سیاه کن روان بداندیش را

(همان: 1004)

عشق

دیدگاه او نسبت به عشق نیز دیدگاهی عرفانی است. به اعتقاد عرفان، علت غایی و فاعلی جهان عشق است و حب ذاتی خداوند مایه خلقت جهان است. «کنت کنزا مخفیا و احبت ان اعرف و خلقت الخلق لکی اعرف» (فروزانفر 1334: 29). پس هدف از آفرینش، عشق‌بازی خداوند با خود بوده است. حافظ این اندیشه را چنین در شعرش می‌آورد:

که بند طرف وصل از حسن شاهی
خیال آب و گل در ره بهانه

که با خود عشق بازد جاودانه
ندیم و مطرب و ساقی همه اوست

(حافظ 1366: 581)

نظمی نیز چنین دیدی از عشق دارد. او هستی آدمی و کل جهان را طفیل هستی عشق می‌داند. اگر از راه بصیرت بنگری، عالم با عشق پایدار است.

گر اندیشه کنی از راه بیانش به عشق است ایستاده آفرینش

(نظمی 1383: 513)

او وجود جهان را نتیجه حب ذاتی خداوند و عشق‌بازی با خودش می‌داند و بر این باور است عشق‌پرستی،

آوازه هستی را در عدم افکنده و پیش از این، که این عشق‌پرستی نبوده، در عدم آوازه هستی نبوده است.

اول کاین عشق‌پرستی نبود در عدم آوازه هستی نبود
(نظمی 1383: 33)

انسان دستکش⁽¹⁾ عشق را خورده است و وجودش را مديون وجود عشق است.

پیشتر از جنبش این تازگان نویفران و کهان آوازگان
دستکش عشق نه ما کرده‌ایم پایگه عشق نه ما خورده‌ایم

(همان: 47)

در جهان‌بینی عرفانی، عشق در تمام هستی ساری و جاری است و جهان با عشق زنده است و این عشق در واقع نوعی میل به کمال است. اگر عشق نبود هستی نبود (مولوی 1384: 848). دور گردون‌ها از موج عشق است و بی‌عشق، جهان بی‌جان می‌شد؛ نه جمادی به نباتی تبدیل می‌شد و نه نباتی گرایشی به تکامل و تبدیل شدن به روح داشت (همان: 937). عشق علت جنبش و حرکت جهان است:

آتش عشق است کاندر نی فقاد جوشش عشق است کاندر می فقاد

(همان: 5)

به اعتقاد نظامی، عشق در وجود همه موجودات است و مایه حیات آنهاست و هر که را عشق نیست، جانش نیست.

کیست کز عاشقی نشانش نیست هر که را عشق نیست، جانش نیست
(نظمی 1383: 541)

پیر گنجه با الهام از این اندیشه صوفیه، عشق را میل به کمال و کشش و جذبه‌ای می‌داند که در عالم هست و در تمام موجودات ساری و جاری است. عشق سبب کمال سنگ می‌شود و آن را بدل به گوهر می‌کند. اگر عشق نبود، کهربا جوینده کاه نبود و با عشق، آفرینش پایدار است و حرکت تکاملی جهان بر مبنای عشق است.

اگر عشق اوقد در سینه سنگ
که مغناطیس اگر عاشق نبودی
و گر عشقی نبودی بر گذرگاه
گر اندیشه کنی از راه بی‌نش

(نظمی 1383: 108)

نظام احسن

اعتقاد به نظام احسن که از اصول بنیادین اعتقادات صوفیه است (رحیمیان 1383: 207)، در شعر او انعکاس دارد و این اندیشه را از سنایی گرفته که در حدیقه این گونه آورده است:

سوی تو نام رشت و نام نکوست
بد به جز جلف و بی خرد نکند

(سنایی 1382: 12)

به باور او همه موجودات از سپید و سیاه، ارزش خاص خود را دارند و بر سر کاری‌اند. جغد که در افسانه‌ها

شوم و نامبارک است، در ویرانه بلبل گنج است و به همین سبب است که نمی‌توان کاستی و عیبی در این جهان سراغ گرفت (نظمی 1383: 50). بهتر و زیباتر از این عالم قابل تصور نیست و خداوند جهان را آن‌طور که شایسته و بایسته بوده، آفریده است و عالمی بهتر و زیباتر از این نمی‌توان آفرید.

حرفی به غلط رهانکردی یک نقطه در او خط انکردی
در عالم عالم آفریدن به زین نتوان رقم کشیدن

(همان: 342)

به اعتقاد او نوای کسی در این دیر بیهوده نیست و هیچ چیز بیهوده آفریده نشده و هر ذره اگر غباری هم باشد، به کاری است (همان: 350). جهانی بدین خوبی را آفریده که خرد بهتر از آن را نمی‌تواند در شمار بیاورد: که به زآن نیارد خود در شمار (همان: 687). او اعتقادی راسخ به این نظام احسن دارد و این اندیشه خود را وامدار نگرشی عرفانی به جهان است که جهان را تجلی اسماء و صفات الهی می‌داند و به این دلیل جز از دیدگاهی این چنینی، که در آن جهان درغایت کمال و نهایت جمال است، نمی‌تواند به آن بنگرد. (لاهیجی 1371: 465)

با چنین نگرشی است که وی وجود هرنوع شری را در خلقت خداوندی انکار می‌کند و همه را خیر محض و جهان را چون زلف و خط و خال و ابرو می‌داند که همه به جای خویش نیکویند.

ریاضت

نظمی در طول حیات خود ریاضت‌ها و چله‌نشینی‌هایی داشته است. این موضوع نشان می‌دهد که وی از نظر عملی مقید به اصول تصوف بوده و در زندگی عملی خود، آن را به کار می‌بسته است. در شعرش به چله‌نشینی‌های مکرر خود اشاره دارد:

چهله چهل گشت و خلوت هزار به بزم آمدن دور باشد ز کار

(نظمی 1383: 704)

چله‌نشینی، سالک را پاک و صافی می‌کند و وجودش را از آلودگی‌های نفسانی پاک می‌کند. از ذوالنون مصری چنین نقل شده است: «هیچ ندیدم حاصل کردن اخلاص را بهتر از خلوت» (هوازنی 1374: 156). «من اخلاص اللہ اربعین صباحاً ظهرت ینابیع الحکمہ من قلبہ علی لسانه» (ابونعیم اصفهانی 1357، ج 5: 189). پیر گنجه با اعتقاد به این اصل تصوف است که به چله‌نشینی می‌پردازد و آن را مایه کمال آدمی می‌داند.

چهل روز خود را گرفتم زمام کادیم از چهل روز گردد تمام
چو در چار بالش ندیدم درنگ نشستم در این چار دیوار تنگ

(نظمی 1383: 704)

برای او ریاضت که از اصول عملی عرفان است، اهمیتی ویژه‌ای دارد. او چله‌نشینی را سبب پاکی جسم خاکی آدمی می‌داند و شناخت قدر دل و پایه جان را با آن میسر می‌داند. اگر توسعی طبع با ریاضت رام آدمی

شود، سکه اخلاص به نام او می شود. با چله نشینی است که باطن طالب پاک و صافی می شود.

قدر دل و پایه جان یافتن جز به ریاضت نتوان یافتن
توسینی طبع چو رامت شود سکه اخلاص به نامت شود

(نظمی 1383: 50 - 51)

او با مراقبه و سر بر زانو نهادن است که به عالم یقین رسیده و با کشف و شهود به حق رسیده است و
شناخت حق را جز این راه ممکن نمی داند.

بس که سرم بر سر زانو نشت تا سر این رشته بیامد به دست
این سفر از راه یقین رفته ام راه چنین رو که چنین رفته ام
محرم این راه نهای زینه هار کار نظامی به نظامی گذار

(همان: 29)

خودبینی

نظمی مواعظ سلوک را به خوبی می شناسد، به همین سبب است که در شعرش به ترک خودبینی و خودپرسی که بزرگترین مانع برای رسیدن به خداوند است، فرا می خواند. خودبینی و خودپرسی بزرگترین مانع در رسیدن به حق و مغایر با خدابینی است. «خود را مبینید که خودبینی را روی نیست، خود را منگارید که خودنگاری را رای نیست، خود را مپسندید که خودپسندی را شرط نیست» (سجادی 1370: 374). خودبینی مایه دوری از خداوند است. «منیت درخت لعنت است و هر که من می گوید، بار این درخت به او می رسد و هر روز از خدا دورتر می شود» (محمدبن منور 1367: 1: 304)

تا زمانی که مرید بر این نیروی گمراه کننده غلبه نکرده است، نمی تواند به وصال خداوندی برسد. پیر گنجه، در جای جای آثارش خودپرسی و خودبینی را نکوهش می کند. او بر این باور است که هر ایزدپرسی ایزدپرسی نیست و هر که عبادتش خالصانه نیست و از دوست تمنایی دیگر دارد و خودش را قبله سازد، خودبین است و نمی تواند به حق برسد و خودبینی و خدابینی در نقطه مقابل هماند. رسیدن به وصال الهی را زمانی می داند که بر یاد حق خود را فراموش کرده باشد و وجودی برای خود قایل نشود. حجاب میان بند و حق خودی اوست.

نظمی جام وصل آنگه کنی نوش که بر یادش کنی خود را فراموش

(نظمی 1383: 92)

خودمنشی کار شیطان است و ترک خودبینی و خصمی خود یاری حق کردن. (همان: 70)

به اعتقاد وی هر قبله ای بهتر از خودپرسی است. رهایی انسان در ترک خودبینی است. با اعتقاد به این اصل است که نظامی به عشق ورزی تأکید دارد و آن را عامل رهایی انسان از خودپرسی و سودای خویش می داند.

مشو چون خر به خورد و خواب خرسند اگر خود گربه باشد دل در او بند
به عشق گربه گر خود چیر باشی از آن بهتر که با خود شیر باشی

(همان: 107)

او چون مولانا عشق را دوای نخوت و ناموس و خودپرستی می‌داند و بر این باور است که عشق انسان را از سودای خویش می‌رهاند. باید غلام عشق شد. پرستش عاشقانه و بی‌روی و ریا، مایه رستگاری است.

غلام عشق شو کاندیشه این است همه صاحبدلان را پیشه این است
اگر چه عشق هیچ افسون ندارد نه از سودای خویشت و رهاند

(همان: 107)

مرگ اختیاری

وی پس از ترک خودپرستی و خودبینی مرید را به مرگ پیش از مرگ فرا می‌خواند. مرگ اختیاری یا موت ارادی که شعار صوفیه است عبارت از مخالفت با هواهای نفسانی و قلع و قمع آن است (گوهرین 1368: 9). با چنین مرگی است که نور حیات که مرگ را در آن راه نیست، به دست می‌آید: هر که از هوای نفس بمیرد، دوباره زندگی یابد که از ضلالت و گمراهی نجات یافته و به معرفت آن از جهالت نیز رهایی یافته است. (عین‌القضات همدانی 1341: 12).

به عقیده عارف، تنها با مردن تن است که جان زنده می‌شود (سنایی 1382: 2485-2487). پیر گنجه بر این باور است تنها کسی می‌تواند از مرگ نجات یابد که پیش از مرگ طبیعی به مرگ ارادی بمیرد.

پیشینه عیار مرگ می‌سنج تا مرگ رسد نباشد رنج
از پنجه مرگ جان کسی برد کو پیش ز مرگ خویشن مرد

(نظمی 1383: 433)

از جهان پیش از آنکه درگذری جان ببر تاز مرگ جان ببری

(همان: 680)

او مرگ پیش از مرگ را مایه رهایی می‌داند و بر این است که با خود کشتن می‌توان از این خاکدان رست.

همان به کاین نصیحت یاد گیریم که پیش از مرگ یک نوبت بمیریم
بدین تدبیر طوطی از قفس رست ز محنت رست هر کو چشم در بست

(همان: 328)

به خود کشتن توان زین خاکدان رست چنانک آن پیر ماهی ز آفت شست

(همان: 304)

خودشناسی

به عقیده نظامی برای قدم‌نهادن در طریق سیر و سلوک، سالک باید به خودشناسی برسد. خودشناسی مقدمهٔ خداشناسی است و یکی از راههای شناخت خداست. «راه دیگر به معرفت صانع، معرفت نفس است، چنان‌که پیامبر فرموده "من عرف نفسه فقد عرف رب".» (عبدی، بی‌تا: 16). اساس حرکت به سوی خداوند خودشناسی و معرفت نفس است و صوفیه به آن سفارش کرده‌اند. عین‌القضات چنین آورده است:

ای عزیز معرفت خود را ساخته کن که معرفت در دنیا تخم لقاء‌الله است در آخرت. هر که نفس خود را به یاد آرد، او را به یاد آورده است. (عین‌القضات همدانی 1341: 59)

آنان بر این باورند کسی که در شناخت خود عاجز است، هیچ‌گاه نمی‌تواند خداوند را بشناسد و آنکه در علم خود زیون است، کی می‌تواند عارف کردگار باشد.

چون تو در علم خود زیون باشی عارف کردگار چون باشی
(سنایر 1382: 2)

نظمی به خودشناسی و معرفت نفس توصیه می‌کند و خودشناسی را مقدمهٔ خداشناسی می‌داند و بر این باور است که هر که به خودشناسی می‌رسد، مرگی برای او نیست و زندگی ابدی می‌یابد و مرگ بی‌مرگی نصیب اوست. اگر انسان به خودشناسی برسد، به خداشناسی رسیده و راه سعادت و کمال خویش را یافته است و بدین سبب مرگی برای او نیست.

هر که خود را چنان که بود شناخت
تا ابد سر به زندگی افراخت
هر که آن شد که نقش خویش نخواند
نگذری گر چه بگذری به درست
(نظمی 1383: 515)

بدان خود را که از راه معانی خدا را دانی از خود را بدانی
(همان: 308)

هر که به مرحلهٔ خودشناسی رسید، چون خضر حیات ابدی یافت و آب زندگانی خورد. (همان: 592)

خلقت جهان ناشی از کرم خداوند بوده است

اعتقاد نظامی دربارهٔ آفرینش جهان نیز متأثر از باورهای صوفیه است. در جهان‌بینی عرفانی، خداوند نیازی به جهان و جهانیان نداشته و خلقت جهان ناشی از کرم و بخشش او بوده است. این اندیشه‌های بنیادین عرفاست و نشان از استغنا و بینیازی حق دارد. در مقدمهٔ مرصاد العباد می‌آید:

حمد بی حد و ثانی بی حد پادشاهی را که وجود هر موجود نشانه جود اوست (نجم رازی 1373: 1)
خداوندگار عرفان مولوی چنین می‌سراید.

من نکردم امر تا سودی کنم بلکه تا بر بندگان جودی کنم
(مولوی 1384: 260)

قصد من از خلق احسان بوده است
تاز شهدم دست آلوی کنند
وز برهنمه من قبایی برکنم
گفت پیغمبر که حق فرموده است
آفریدم تاز من سودی کنند
نی برای آنکه تا سودی کنم
(همان: 298)

نظمی نیز معتقد به این اعتقاد صوفیه است و آن را از ایشان به ارث برده است. وی خلقت خود را ناشی از جود خداوندی می‌داند.

وابنوں که نشانه‌گاه جود تا باز عدم شود وجود
(نظمی 1383: 344)

با کرم اوست که پشت زمین بار گران را برگرفته و گرنه تاب تحمل آن را نداشت. جود خداوندی مایه خلقت موجودات بوده است. این جهان نگارخانه جود خداوندی است و اوست که با قدرت خود نقشبند وجود همه است.

پیشتر از پیشتران وجود
کاب نخوردند ز دریای جود
در کف این ملک یساری نبود

(همان: 52)

همه را در نگارخانه جود
قدرت اوست نقشبند وجود

(همان: 531)

دید نظامی به صوفیه عصر خود

افزون بر این اندیشه‌ها که در آثار نظامی تجلی دارد، نظرات وی درباره صوفیه و دیدی که به آنان داشته، عامل دیگر ارتباط او با عالم تصوف و صوفیگری است. در میان صوفیه همیشه گروهی بودند که برای بهدست آوردن جاه و مقام، لباس صوفیه را بر تن و بدین سبب صوفیه را بدنام می‌کردند. در دوره نظامی نیز چنین افرادی کم نبودند. نظامی آنان را به باد انتقاد می‌گیرد و با آوردن معیارهای صوفیان راستین انحراف صوفیه عصر خود را بیان می‌دارد. وی صوفیان عصر خود را دیوان آدمی لقب، نام می‌نهد و بر آنان می‌شورد و آنها را به فسق و فجور و دزدی منسوب می‌دارد و بر این باور است که عارف کامل در میان صوفیان زمانه بسیار اندک است.

رهروان آنگه آنچنان بودند
کز زمین سر بر آسمان سودند
این گروه ار چه آدمی نسباند
تمامی پخته یافتند در جام

(نظامی 1383: 673)

وی همچون حافظ دید خوبی به صوفیه عهد خود ندارد و آنان را دزد و گرفتار فساد اخلاقی می‌داند. او با اشاره به پوشیدن لباس آستانه کوتاه صوفیه – که در عالم صوفیگری نماد کوتاه‌دستی آنان از جهان بوده است – به درازدستی آنان اشاره می‌کند و آنان را کوتاه‌آستانه درازدست می‌خواند. عبارتی که حافظ نیز پس از او درباره صوفیه به تکرار در دیوانش می‌آورد؛ او به این زرق‌سازان می‌گوید که دست از این زرق‌سازی بردارند؛ ای کوتاه‌آستانه تا کی درازدستی.

دست بدار ای چو فلک زرق‌ساز ز آستانه کوتاه و دست دراز

(همان: 66)

یا در جای دیگر در داستانی به درازدستی صوفیه اشاره دارد و به سوء استفاده آنها از موقعیتشان می‌پردازد (همان: 66). با این طرز نگرش است که او در عالم صوفیگری به لباس ظاهر اهمیتی نمی‌دهد و بر این است که عرفان امری درونی است و ربطی به لباس ظاهر ندارد و تا در باطن از خودپرستی و خودخواهی و تعلقات

دنیوی رها نشوی، هیچ‌گاه با لباس ظاهر نمی‌توان عارف بود و این مرقع نمی‌تواند نشان عرفان و تصوف باشد و اگر کسی متصف به صفات الهی نباشد و در ظاهر ملبس به لباس صوفیه باشد، گویی سگی مرقع پوش است. گر سگی خود بود مرقع پوش سگدلی را کجا کند فرموش

(همان: 507)

از گفته‌های او چنان برمی‌آید که وی خود چندان به پشمینه‌پوشی اعتقادی نداشته و آن‌طور که آورده است، عرفان واقعی را امری درونی می‌داند و بر این باور است که در دل و باطن باید عارف بود و به همین سبب در لباس شاهانه هم می‌توان عارف بود، همان‌طور که حضرت سلیمان با آن همه شکوه و عظمت زاهدانه می‌زیست. وی زهد خودش را زیرنشین علم زرکش می‌داند.

زهد نظامی که طرازی خوش است زیرنشین علم زرکش است

(نظمی 1383: 76)

البته وی گاه به پشمینه‌پوشی هم اشاره دارد.

ای که ترا به ز خشن جامه نیست حکم بر ابریشم بادامه نیست
نرمی دل می‌طلبی نیفوار نافه‌صفت تن به درشتی سپار

(همان: 47)

نظمی صوفیان اهل یقین را می‌ستاید و احترام‌آمیز از آنان یاد می‌کند و آنان را سر و خود را پا می‌داند و تأثیر آنها در پدیده‌های عالم را با ریاضت و تصفیه دل یادآور می‌شود.

أهل یقین طایفه دیگرند ما همه پاییم گر ایشان سرند
چون سر سجاده بر آب افکنند رنگ عسل بر می‌ناب افکنند

(همان: 49)

زهد نظامی

همان‌طور که در ابتدای بحث نیز اشاره کردیم، تصوف نظامی، تصوفی زاهدانه است و وی فردی زاهدماب بوده و زندگی زاهدانه و همراه با عزلت‌نشینی و خلوت‌گزینی داشته است. به همین سبب در آثار او آنچه پررنگ است، جنبه زهد و زهدپرستی و زاهدانه‌زیستان است. وی در شیوه زندگی‌اش بیشتر پیرو متصرفه بوده است تا در شعرش. زهد سومین مقام از مقامات سلوک است. نظرات صوفیه درباره زهد متفاوت است؛ بعضی زهد را «دست بداشتن از آنچه تو را از خدای مشغول دارد» (هوازنی 1374: 447) می‌دانند و گروهی گویند «زهد در دنیا آن است اهل او را دشمن داری و آنچه در اوست» (هوازنی 1374: 178). صوفیه بر این‌اند که حب مال دنیوی سبب حرص و بخل و درازاملی می‌شود و نور معرفت را در دل منقطع می‌کند. پیر گنجه زاهدی کامل است که در طول حیات خود زاهدانه زیسته و تمایلی به دنیا و جمع کردن مال دنیوی نداشته و در ترک تعلقات دنیوی می‌کوشیده است. وی آن‌طور که در آثارش آورده است، به زراندوزی اعتقادی ندارد و آن را فاتحه پنج نماز

می‌داند و بر این باور است کسی پاکباز نمی‌شود مگر اینکه چون نظامی ترک مالپرستی کند. (نظامی 1383: 66). این جهان را چون دوزخ گوگرد می‌داند که هر چه سبکتر باید از آن گذشت. (همان: 80). تصویری که او از دنیا به دست می‌دهد، رشتت‌ترین تصویرهاست. دنیا را به عفریتی مانند می‌کند که آفریده از خشم‌های خداست، گاویشی گرازدندان است و چون اهریمنی است که دهانش از زمین تا به آسمان است و موجودی بدبو و عفین و بوی‌ناک است که بوی متعفنش هزاران فرسنگ می‌رود (همان: 620) و این نشان از نهایت نفرت و بیزاری او از این دنیاست. در آثار او صبغه دنیاگریزی بسیار پررنگ است و هرجا که فرصتی می‌یابد، همگان را به ترک دنیا و تعلقات آن فرا می‌خواند و دلستگی به آن را مایه بدیختی و تیره‌روزی می‌داند. او این صدف مشکرنس را دشمن آدمی می‌داند (همان: 57). فلک پیر شده، بیوه‌ای و جهان دودزده میوه‌ای است و چون گذراست، دو جو نیزد (همان: 59)؛ دیوی فرشته‌صورت است که همیشه در بند هلاک آدمی است (همان: 436)، به همین سبب است که می‌خواهد همگان دامن از این خبره دودنک به هفت آب و خاک بشویند (همان: 57)، غم دنیا را نمی‌خورد و دیگران را به آن سفارش می‌کند.

انده دنیا مخور ای خواجه خیز ور تو خوری بخش نظامی بریز
(همان: 59)

او به سبکباری و ترک تعلقات دنیوی دعوت می‌کند و بر این است که در این دنیا خون آدمی در گرو کالای اوست (نظامی 1383: 54) و بدین سبب باید آن را رها کند. به عقیده او تفرقه راه پیش نرسد، باید حاصل معلوم خویش را تفرقه کرد و سبکبار گردید (همان: 62). در این حلقه انگشت‌تری همه تعلقات، طوق آدمی است (همان: 59). او زندگی همراه با قناعت را می‌پسند و بر این است که باید قرص جوین بخوری تا چون حضرت آدم فریفته گندم آدم‌فریب نشوی (همان: 34)، باید از هر خوانی دامن افشارند و به قرصی نان قناعت کرد. وی قانع به نان جوینی است که شب را با آن بگذراند. قناعت‌پیشه است و جهان را برای مشتی علفخوار باقی می‌گذارد، به این دلیل که معتقد است با علفخواری نمی‌توان نزل عیسی را چشم داشت و به پاکی و صفا و تجرد - که حضرت عیسی به سبب آن به آسمان‌ها رفته است و چنین مقامی، تنها شایسته مسیحی‌ای مجرد است - رسید (همان: 150). با چنین نگرشی به جهان است که او از این همه زه زرین، زه زهد را برای خود برگزیده و به آن افتخار می‌کند و نمی‌خواهد زهدورزی را ترک کند:

نظامی گر زه زرین بسی هست زه تو زهد شد مگذارش از دست
بدین زه گر گریان را طرازی کنی بر گردنان گردن‌فرازی
(همان: 195)

زهد نظامی زهدی درونی است. دلش به تعلقات دنیوی گرایشی ندارد. زهد در نظر او به معنی ژنده‌پوشی و پشمینه‌پوشی نیست بلکه به اعتقاد اوی، زهد در لباس سلطانی نیز میسر است و زهد خود او نیز زهدی باطنی و درونی است نه اینکه با پشمینه‌پوشی ادعای زاهدی کند. زهد او زیرنشین علم زرکش است (همان: 76) و

بدین سبب آرایه و طرازی نیکو برای وی شده است.

نتیجه

در پایان به این نتیجه می‌رسیم که نظامی متاثر از اندیشه‌های صوفیه بوده و عامل این تأثیرپذیری، گسترش عرفان و تصوف در آن دوره و تلاش شاعران برای مطرح کردن این اندیشه‌ها در شعرشان است. نظامی را نمی‌توان به عنوان شاعری عارف مطرح کرد. به این سبب که بعد شاعری وی بر بعد عرفان و تصوفش غلبه دارد و وی هیچ‌گاه شعر را همچون سنایی، عطار و مولوی و دیگر شاعران عارف در خدمت عرفان به کار نگرفته است و شعرش دفتر تعلیم اندیشه‌های عرفانی نیست، بلکه به طور گذرا به این اندیشه‌ها اشاره کرده است. همچنین وی در عرفان و تصوف، عمق دریافت‌های شاعران بزرگ عارف را نداشته است. او حدود عرفان و شعر را از هم جدا کرده و اگر چه در زندگی عملی خود دلستگی به عرفان داشته و ریاضتها کشیده و چله‌نشینی کرده و زاهدانه زندگی کرده است، ولی همیشه مرزی میان عرفان و شعر قائل شده و این دو را با هم نیامیخته است. حکمت و اندیشه‌های حکمی هم که در شعر وی آمده است، هیچ‌گاه منافی تمایلات عرفانی او نیست و چنین اندیشه‌هایی در تأیید صوفیگری وی و تمایلش به عرفان و خداشناسی است. وی شاعری دنیاگریز است و عرفان او صبغه زاهدانه دارد. او به عرفان عملی باور داشته و اصول عرفان را بیشتر در زندگی عملی خود به کار می‌بسته است. تصوف او، ابتدایی و آمیخته به شرع است و اصول اولیه عرفانی و وعظ و حکمت و پند و اندرز و دنیاگریزی در آن منعکس است. به همین سبب بیشتر او را می‌توان به زهد و دنیاگریزی منسوب کرد تا عرفان.

پی‌نوشت

(1) نوعی نان، پنجه‌کش.

كتابنامه

- ابونعيم اصفهاني. 1351-1357. حلية الاولياء. مصر: مطبعة السعاده.
- اوحدى اصفهاني. 1340. كليات اوحدى اصفهاني. با تصحیح و مقابله و مقدمه سعید نقیسی. تهران: امیرکبیر.
- ثروتیان، بهروز. 1369. آیینه غیب نظامی در مخزن الاسرار. چ 1. تهران: مؤسسه نشر کلمه.
- جعفری، محمدتقی. 1370. حکمت و عرفان و اخلاق در شعر نظامی گنجوی. چ 1. تهران: کیهان.
- حافظ. 1366. دیوان غزلیات حافظ شیرازی. به تصحیح خلیل خطیب‌رهبر. چ 4. تهران: صفحی علیشاه.
- رحیمیان، سعید. 1383. مبانی عرفان نظری. چ 1. تهران: سمت.
- سجادی، سید جعفر. 1370. فرهنگ اصطلاحات و تعبیرات عرفانی. تهران: کتابخانه طهوری.
- سنایی غزنوی. 1382. حدیقه الحقيقة و شریعة الطريقة. به تصحیح میریم حسنه. چ 1. تهران: مرکز نشر دانشگاهی.

- شمس تبریزی. 1369. مقالات شمس تبریزی. به تصحیح محمدعلی موحد. چ ۱. تهران: خوارزمی.
- شهابی، علی اکبر. 1334. نظامی شاعر داستانسرا. تهران: کتابخانه ابن سینا.
- عبدی، اردشیر. بی تا. صوفی نامه. به تصحیح غلامحسین یوسفی. تهران: بنیاد فرهنگ.
- عزیزالدین نسفی. 1341. انسان الکامل. به تصحیح ماثیران موله. تهران: کتابخانه طهوری.
- عین القضات همدانی. 1341. تمہیدات. با تصحیح عفیف عسیران. تهران: چاپخانه دانشگاه تهران.
- عین القضات همدانی. 1341. نامه‌های عین القضات همدانی. به اهتمام علینقی متزوی، عفیف عسیران. تهران: بنیاد فرهنگ ایران.
- فروزانفر، بدیع الزمان. 1334. احادیث مثنوی. تهران: دانشگاه تهران.
- گوهرین، سید صادق. 1368. شرح اصطلاحات تصوف. چ ۱. تهران: زوار.
- لاهیجی، محمدبن یحیی. 1371. مفاتیح الاعجاز. به تصحیح غلامرضا کیوان سمیعی. چ ۵. تهران: سعدی.
- محبتوی، مهدی. 1379. زلف عالم آرا. چ ۱. تهران: رشد.
- محمدبن منور. 1367. اسرار التوحید فی مقامات شیخ ابی سعید. با مقدمه و تصحیح و تعلیقات محمدرضا شفیعی کدکنی. چ ۲. تهران: آگاه.
- مستملی بخاری، اسماعیل بن محمد. 1363. شرح التعرف. به تصحیح محمد روشن. چ ۱. تهران: اساطیر.
- مولوی. 1384. مثنوی معنوی. به تصحیح رینولد الین نیکلسون. به کوشش مهدی آذر یزدی. تهران: پژوهش.
- نجم الدین رازی. 1373. مرصاد العباد. به اهتمام محمدامین ریاحی. چ ۵. تهران: علمی و فرهنگی.
- نظمی گنجوی. 1383. کلیات خمسه. از روی نسخه وحید دستگردی با مقدمه مریم ظهوریان. چ ۲. تهران: طلوع.
- هجویری. 1384. کشف المحجوب. به تصحیح محمد عابدی. چ ۲. تهران: سروش.
- هوازنی، ابوالقاسم. 1374. ترجمه رساله قشیریه. به تصحیح بدیع الزمان فروزانفر. چ ۴. تهران: علمی فرهنگی.

References

- Abu Na'eem Esfahāni. (۱۹۷۲-۱۹۷۸/۱۳۵۱-۱۳۵۷H). *Heliat-ol Owlia*. Egypt: Matba'at ol sa'ādah.
- Azizoddin, Nasafi. (۱۹۶۲/۱۳۴۰H). *Ketāb-ol Ensān-ol Kāmel* (*Le Livre De L'homme Parfait*). Int. and ed. by Marijan Mole. Tehran: Ketābkhāne-ye Tahoori.
- Ebādi, Ardeshir. (n.d.). *Sufi Nāmeh*. Ed. by Gholām Hossein Yusefi. Tehran: Bonyād-e Farhang.
- Ein-ol Ghozāt Hamedāni. (۱۹۶۲/۱۳۴۰H). A. *Tamhidāt*. Ed. by Afif Asirān. Tehran: Chāpkhāne-ye Dāneshgāh-e Tehran (University of Tehran Press).
- (۱۹۶۲/۱۳۴۰H). B. *Nāme-hāye Ein-ol Ghozāt-e Hamedāni*. With the efforts of Ali Naghi Monzavi, Afif Asirān. Tehran: Bonyād-e Farhang-e Iran.
- Foroozānfar, Badi-oz Zamān. (۱۹۰۵/۱۳۳۴H). *Ahādis-e Masnavi*. Tehran: University of Tehran.
- Gowharin, Seyyed Sādegh. (۱۹۸۹/۱۳۶۸H). *Sharh-e Estelāhāt-e Tasavvof*. ۱st ed. Tehran: Zavvār.
- Hāfez. (۱۹۸۷/۱۳۶۶H). *Divān-e Ghazliāt-e Hāfez Shirāzi*. Ed. by Khalil Khatib Rahbar. ۲nd ed. Tehran: Safi Ali Shāh.
- Havāzeni, Abol Ghāsem. (۱۹۹۰/۱۳۷۴H). *Translation of Resāle-ye Gheshriyyeh*. Ed. by Badi-oz Zamān Foroozānfar. ۲nd ed. Tehran: Elmi va Farhangi.
- Hojviri. (۲۰۰۵/۱۳۸۴H). *Kashf-ol Mahjub*. Ed. by Mohammad Ābedi. ۲nd ed. Tehran: Sorush.
- Ja'fari, Mohammad Taghi. (۱۹۹۱/۱۳۷۰H). *Hekmat va Erfān va Akhlāgh dar She'r-e Nezāmi Ganjavi*. ۱st ed. Tehran: Keihān.
- Lāhidji, Mohammad Ibn Yahya. (۱۹۹۲/۱۳۷۱H). *Mafātih-ol E'ejāz*. Ed. by Gholām Reza Keivān Sami'ee. ۲nd ed. Tehran: Sa'di.
- Mohabbati, Mehdi. (۲۰۰۰/۱۳۷۹H). *Zolf-e Ālam Ārā*. ۱st ed. Tehran: Roshd.
- Mohammad Ibn Monavvar. (۱۹۸۸/۱۳۶۷H). *Asrār-ol Towhid fi Maghāmāt-e Sheikh Abi Saeed*. Commentary, annotation, and ed. by Mohammad Reza Shafi'i Kadkani. ۲nd ed. Tehran: Āgāh.
- Mostamali Bokhari, Esmā'eel Ibn Mohammad. (۱۹۸۴/۱۳۶۳H). *Sharh-ol Ta'arrof*. Ed. by Mohammad Roshan. ۱st ed. Tehran: Asāfir.
- Mowlavi. (۲۰۰۵/۱۳۸۴H). *Masnavi Ma'nāvi*. Ed. by Reynold Alleyne Nicholson. With the efforts of Mehdi Āzar Yazdi. Tehran: Pazhouhesh.
- Najimuddin Rāzi. (۱۹۹۴/۱۳۷۳H). *Mersād-ol Ebād*. With the efforts of Mohammad Amin Riahi. ۲nd ed. Tehran: Elmi va Farhangi.
- Nezāmi Ganjavi. (۲۰۰۴/۱۳۸۳H). *Kolliyāt-e Khamseh*. Based on the book by Vahid Dastgerdi with annotation of Maryam Tahooriān. ۲nd ed. Tehran: Toloo'.
- Owhedi Esfahāni. (۱۹۶۱/۱۳۴۰H). *Kolliyāt-e Owhedi Esfahāni*. Ed., commentary, and comparison by Saeed Nafisi. Tehran: Amir Kabir.
- Rahimiān, Saeed. (۲۰۰۴/۱۳۸۳H). *Mabāni-e Erfān-e Nazari*. ۱st ed. Tehran: Samt.
- Sajjadi, Seyyed Ja'far. (۱۹۹۱/۱۳۷۰H). *Farhang-e Estelāhāt va Ta'bīrāt-e Erfāni*. Tehran: Ketābkhāne-ye Tahoori.
- Sanāī Ghaznavi. (۲۰۰۳/۱۳۸۲H). *Hadīghat-ol Haghīgheh va Shari'at-ol Tarīqhe*. Ed. by Maryam Hasani. ۱st ed. Tehran: Markaz-e Nashr-e Dāneshgāhi.
- Servatiān, Behrooz. (۱۹۹۰/۱۳۶۹H). *Ayine-ye Gheib-e Nezāmi dar Makhzan-ol Asrār*. ۱st ed. Tehran: Moassese-ye Nashr-e Kalameh.
- Shahābi, Ali Akbar. (۱۹۰۵/۱۳۳۴H). *Nezāmi, Shāer-e Dāstānsarā*. Tehran: Ketābkhāne-ye Ebn-e Sina.
- Shams-e Tabrizi. (۱۹۹۰/۱۳۶۹H). *Maghālāt-e Shams-e Tabrizi*. Ed. by Mohammad Ali Movahed. ۱st ed. Tehran: Khārazmi.